

Przedmiot

Skarga na decyzję Czwartej Izby Odwoławczej EUIPO z dnia 16 kwietnia 2018 r. (sprawa R 815/2017-4), dotycząca postępowania w sprawie sprzeciwu między Laboratorios Indas a Intas Pharmaceuticals.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Intas Pharmaceuticals Ltd zostaje obciążony kosztami postępowania

(¹) Dz.U. C 294 z 20.8.2018.

Wyrok Sądu z dnia 24 października 2019 r. – CdT/EUIPO

(Sprawa T-417/18) (¹)

(Skarga o stwierdzenie nieważności – Prawo instytucjonalne – Obowiązek powierzenia CdT prac tłumaczeniowych koniecznych dla funkcjonowania EUIPO – Rozwiązanie porozumienia między CdT a EUIPO – Opublikowanie ogłoszenia o przetargu na usługi tłumaczeniowe – Zarzut niedopuszczalności – Brak interesu prawnego – Częściowe umorzenie postępowania – Częściowa niedopuszczalność)

(2019/C 432/49)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CdT) (przedstawiciele: J. Rikkert i M. Garnier, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Urząd Unii Europejskiej ds. Własności Intelektualnej (EUIPO) (przedstawiciele: N. Bambara i D. Hanf)

Przedmiot

W pierwszej kolejności, oparta na art. 263 TFUE skarga o stwierdzenie nieważności, po pierwsze, pisma EUIPO z dnia 26 kwietnia 2018 r., w zakresie, w jakim urząd ten informuje o swoim zamiarze nieprzedłużenia po dniu 31 grudnia 2018 r. zawartego w 2016 r. porozumienia z CdT w sprawie prac tłumaczeniowych niezbędnych do funkcjonowania EUIPO, po drugie, pisma EUIPO z dnia 26 kwietnia 2018 r., w którym urząd informuje CdT o zamiarze podjęcia zapobiegawczo środków niezbędnych do zapewnienia ciągłości usług tłumaczeniowych po dniu 31 grudnia 2018 r., w szczególności poprzez opublikowanie ogłoszenia o przetargu, i po trzecie, decyzji EUIPO o opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ogłoszenia o przetargu na usługi tłumaczeniowe pod numerem referencyjnym 2018/S 114-258472, w drugiej kolejności – żądanie zakazania EUIPO podpisywania umów w ramach owego przetargu, oraz w trzeciej kolejności – żądanie stwierdzenia braku zgodności z prawem ogłoszenia o przetargu na usługi tłumaczeniowe przez agencję lub jakikolwiek inny organ lub jednostkę organizacyjną Unii Europejskiej, których rozporządzenie założycielskie przewiduje, że usługi tłumaczeniowe będą świadczone przez CdT

Sentencja

- 1) Należy umorzyć postępowanie w zakresie żądania skargi w przedmiocie stwierdzenia nieważności decyzji rozwiązującej porozumienie zawarte w dniu 13 grudnia 2016 r. pomiędzy Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CdT) i Urzędem Unii Europejskiej ds. Własności Intelektualnej (EUIPO).
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) EUIPO pokrywa koszty własne oraz połowę kosztów poniesionych przez CdT, w tym koszty związane z postępowaniem w przedmiocie środków tymczasowych w sprawie T 417/18 R.

(¹) Dz.U. C 341 z 24.9.2018.

Wyrok Sądu z dnia 16 października 2019 r. – Palo/Komisja

(Sprawa T-432/18) (¹)

(Służba publiczna – Personel tymczasowy – Emerytury i renty – Sposób funkcjonowania systemu emerytalno-rentowego – Odprawa – Artykuł 12 ust. 2 załącznika VIII do regulaminu pracowniczego – Zasady równego traktowania i niedyskryminacji – Uzasadnione oczekiwania – Zasada dobrej administracji – Obowiązek staranności)

(2019/C 432/50)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Peeter Palo (Tallinn, Estonia) (przedstawiciele: adwokaci L. Levi i A. Blot)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: B. Mongin i D. Milanowska, pełnomocnicy)

Przedmiot

Skarga na podstawie art. 270 TFUE po pierwsze, o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 5 października 2017 r. o niewypłaceniu skarżącemu odprawy przewidzianej w art. 12 ust. 2 załącznika VIII do Regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej, w brzmieniu wynikającym z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 1023/2013 z dnia 22 października 2013 r., zmieniającego Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej i Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej (Dz.U. 2013, L 287, s. 15) oraz o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 10 kwietnia 2018 r. oddalającej złożone przez skarżącego zażalenie na tę decyzję, a po drugie, o naprawienie szkody, którą skarżący miał w swej ocenie ponieść i o zadośćuczynienie za krzywdę, której miał doznać w wyniku tych decyzji.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Peeter Palo zostaje obciążony kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 319 z 10.9.2018.